

**Zeitschrift:** Korrespondenzblatt des Bernischen Lehrervereins = Bulletin de la Société des instituteurs bernois

**Band:** 11 (1909-1910)

**Heft:** 1

**Artikel:** Provisorisches Uebereinkommen : abgeschlossen zwischen den Kantonalvorständen des Bernischen Lehrervereins und des Bernischen Mittellehrervereins = Accord provisoire intervenu entre les comités respectifs de la Société des instituteurs bernois (B. L. V....

**Autor:** Wyss, J. / Mühlethaler, E. / Schmid-Lohner, Emil

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-241428>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

sei nicht so gross, da ja der bernische Mittellehrerverein organisiert sei und bleibe und in seinen speziellen Interessen stets selbst zum Rechten sehen könne.

Die Hauptabstimmung ergibt schliesslich Annahme des Uebereinkommens ohne Amendement mit 15 gegen 11 Stimmen. (Unten gelangt dieses Abkommen nochmals zum Abdruck.)

## Provisorisches Uebereinkommen

abgeschlossen zwischen den Kantonalvorständen  
des  
**Bernischen Lehrervereins**  
und des  
**Bernischen Mittellehrervereins.**

Die Kantonalvorstände des bernischen Lehrervereins (B. L. V.) und des bernischen Mittellehrervereins (B. M. V.), in Erwägung:

- I. dass beide Vereine eine Reihe gemeinsamer schulpolitischer und pädagogischer Fragen zu lösen haben,
- II. dass auch die speziellen Interessen der beiden Organisationen namentlich gegenüber den Behörden und dem Volk durch die Gesamtheit der bernischen Lehrer wirksamer geschützt werden als durch einzelne Kategorienverbände,
- III. dass zum Ausbau unserer Schulgesetzgebung und zur Hebung der ökonomischen und sozialen Stellung der Lehrer aller Stufen eine fest geschlossene, geeinigte Lehrerschaft absolutes Erfordernis ist,

haben heute das folgende provisorische Uebereinkommen abgeschlossen:

### § 1.

Der B. L. V. räumt dem B. M. V. das Recht der Mitbenutzung des Zentralsekretariates und des Korrespondenzblattes ein.

### § 2.

Hierfür, sowie für die Unterstützung der politischen Massnahmen und der wohlthätigen Vergabungen des B. L. V. (für Heiligenschwendi und die Witwen- und Waisenkasse des S. L. V.) bezahlt der B. M. V. dem B. L. V. einen jährlichen Beitrag von Fr. 3.50 pro Mitglied.

particuliers n'est pas à craindre, puisque les maîtres des écoles moyennes possèdent une association privée qui peut en tout temps faire valoir ses droits.

Le vote final aboutit à l'acceptation du compromis sans amendement par 15 voix contre 11 (voir ci-dessous).

## Accord provisoire

intervenü entre les comités respectifs  
de la  
**Société des instituteurs bernois (B. L. V.)**  
et de la  
**Société des maîtres aux écoles moyennes du canton de Berne (B. M. V.).**

Les comités de la Société des instituteurs bernois (B. L. V.) et de la Société des maîtres aux écoles moyennes du canton de Berne (B. M. V.), vu que:

- I. les deux dites sociétés ont des questions pédagogiques et de politique scolaire communes à résoudre,
- II. qu'en outre, les intérêts propres à chacune d'elles vis-à-vis des autorités et du peuple seront défendus plus efficacement par une grande association plutôt que par l'une quelconque d'entre elles isolément,
- III. que, de plus, le développement normal de la législation scolaire et l'amélioration de la situation économique et sociale de l'instituteur à tous les degrés exigent une union de tous les membres du corps enseignant,

décident, d'un commun accord, la mise en vigueur du contrat provisoire suivant:

### § 1<sup>er</sup>

La Société des instituteurs bernois (B. L. V.) consent à la Société des maîtres aux écoles moyennes du canton de Berne (B. M. V.) l'emploi du Bulletin et du secrétariat.

### § 2.

Pour jouir de ces avantages, comme en outre aussi pour participer aux frais occasionnés par la défense de nos intérêts au Grand Conseil ou par les différentes institutions de bienfaisance (Heiligenschwendi, caisse pour veuves et orphelins de la Société suisse des instituteurs [S. L. V.]), la Société des maîtres aux écoles moyennes (B. M. V.) paie à la Société des instituteurs bernois (B. L. V.) une finance de fr. 3.50 par membre.

§ 3.

Der Vorstand des B. M. V. ordnet zwei seiner Mitglieder in den Kantonalvorstand des B. L. V. ab. Das eine dieser beiden Mitglieder tritt in die Geschäftskommission des B. L. V. ein.

§ 4.

Zu den Sektionsversammlungen des B. L. V. werden auch die Mitglieder des B. M. V. eingeladen.

§ 5.

Diejenigen Mitglieder des B. M. V., welche die Differenz zwischen dem Kollektivbeitrag des B. M. V. und dem ordentlichen Jahresbeitrag des B. L. V. nachbezahlen, sind zugleich auch vollberechtigte Einzelmitglieder des B. L. V. und haben Anteil an allen seinen Institutionen.\*)

§ 6.

Dieses Abkommen tritt nach Genehmigung durch die Delegiertenversammlung auf **1. April 1909** in Kraft und dauert vorläufig zwei Jahre.

§ 7.

Während der Dauer dieses Provisoriums ist von den beiden Kantonalvorständen eine weitergehende Vereinheitlichung der beiden Vereinsorganisationen zu studieren.

*Biel und Bern, den 5. Dezember 1908.*

**Namens des Kantonalvorstandes des  
Bernischen Mittellehrervereins, Bernischen Lehrervereins,**

*Der Präsident:  
J. Wyss.*

*Der Sekretär:  
Emil Schmid-Lohner.*

*Der Präsident:  
E. Mühlethaler.*

*Der Sekretär:  
F. Leuthold.*

\*) Diese «vollberechtigten Mitglieder» partizipieren damit namentlich auch an den Auslagen für die Darlehens- und Unterstützungskasse und für die Delegiertenversammlung und den K. V. B. L. V. Es sei darauf hingewiesen, dass diese Kasse gegenwärtig, wie seit Jahren, auch von mehreren Sekundarlehrern in Anspruch genommen wird, dass auch die diesjährige Abgeordnetenversammlung mit einer Anzahl von Sekundarlehrern besetzt war und dass im K. V. zwei Mittellehrer sitzen werden.

Diejenigen Mittellehrer, die nur den Kollektivbeitrag von Fr. 3.50 dem B. L. V. bezahlen, haben wie die andern Sitz und Stimme in den Versammlungen des B. L. V. (siehe Seite 12 der heutigen Nummer), partizipieren aber nur an den Institutionen, die §§ 1 und 2 des Abkommens nennen.

§ 3.

Deux membres du comité de la Société des maîtres aux écoles moyennes du canton de Berne (B. M. V.) font, de droit, partie du comité de la Société des instituteurs bernois et l'un d'eux entre dans la commission administrative du B. L. V.

§ 4.

Les membres du B. M. V. seront invités aux réunions des sections du B. L. V.

§ 5.

Tout membre de la Société des maîtres aux écoles moyennes du canton de Berne (B. M. V.) qui paiera la différence entre la cotisation collective du B. M. V. et la cotisation annuelle du B. L. V., sera considéré comme membre individuel de la dite société et jouira de tous les avantages que confère le titre de membre du B. L. V.\*)

§ 6.

Cet accord entrera en vigueur dès le 1<sup>er</sup> avril 1909, toutefois après acceptation par les assemblées des délégués des deux sociétés.

§ 7.

Pendant la durée de cette entente provisoire, les deux comités chercheront à établir les bases d'une union encore plus complète des deux sociétés.

*Bienne et Berne, le 5 décembre 1908.*

**Au nom du Comité de la  
Société des maîtres aux écoles moyennes du canton de Berne : Société des instituteurs bernois :**

*Le président,  
J. Wyss.*

*Le secrétaire,  
Emil Schmid-Lohner.*

*Le président,  
E. Mühlethaler.*

*Le secrétaire,  
F. Leuthold.*

\*) Ces «membres individuels» participeront avant tout aussi à la caisse des prêts et des secours et aux dépenses pour l'assemblée des délégués et pour le C. C. Nous pouvons ajouter que plusieurs maîtres secondaires jouissent actuellement de la dite caisse, que nous avons remarqué plusieurs membres du B. M. V. à l'assemblée des délégués du B. L. V. et que deux membres du C. C. B. M. V. feront part du C. C. B. L. V.

Les instituteurs secondaires qui ne payent que la cotisation collective de fr. 3.50 au B. L. V. ont dans les assemblées du B. L. V. les mêmes droits comme les autres membres (voir page 12 de ce numéro du Bulletin), mais ils ne participent qu'à ce qui est mentionné dans les §§ 1<sup>er</sup> et 2 de l'accord.